



《我在哈佛過暑假》—— 一本實用的遊學手冊

國立中興大學森林系教授
保真



《我在哈佛過暑假》

洪楨邦著

新新聞文化 / 9007

ISBN 9572026070 / 平裝

每到夏天，臺灣就有一些青少年朋友參加俗稱的「海外遊學團」，去國外上短期的課程，其中又以學習英語的語言課程居多。所謂「遊學」，一般是指年輕人短期出國上課，行程中既有「學習」也有「遊覽」。臺灣有專門的經紀公司招攬想遊學的顧客，其中難免良莠不齊，時有糾紛發生。大部份的爭執，是發生在對海外遊學憧憬與真實情境的落差，例如臺灣學生隨團抵達異國，才發現一個語言班十之七八的學員都是臺灣來的，真正講英語或是見習多元文化的互動機會少之又少。再者，暑期遊學團的費用動輒十幾萬臺幣，花費可是不少。

其實，像我們這樣一個海島型社會，年輕人真的需要五湖四海「走透透」，擴大自己的視野心胸。自己當年在瑞典唸書時，夏天總看見大批青少年，身上背著大大小小的背包，保溫瓶和茶杯碰撞，叮隆咚隆作響，群聚在機場車站碼頭。他們是利用歐洲各國對廿六歲以下乘客減價的優惠，搭火車周遊列國。我當時總是興起「時不我與」的感慨，覺得「年輕真好」。

遊學的重點在「學」

認真分析，遊學的重點不是在「遊」，應該著重在「學」，這才是「年輕真好」的原因。想要觀光旅遊，年紀大了還有機會，成家就業之後經濟基礎更穩固，出國觀光的機會也多。可是，一旦錯過「年輕真好」的黃金歲月，再入教室拿書本的意志就低了。

在我看來，暑期海外遊學的「學」不必侷限在學習英語，應當可以有更廣闊的選擇。從這個角度看，臺灣的年輕人需要指引，而非僅被商業遊學機構主導。我在大學教書，每年翻看大一新生填寫的個人資料表，他們的家長多半並未受過高等教育。寄望臺灣的家長替兒女尋索海外遊學的機會，實在也難為父母親了。因此，當我在書店看見《我在哈佛過暑假》（洪楨邦著，新新聞文化事業出版公司，民國90年7月，ISBN 9572026070），真的是「眼睛一亮」。



關於作者

作者洪楨邦先生仍在臺灣大學醫學系唸書，他從中學起就有機會出國短期遊學，先後到過英國的語言學校、美國的哈佛大學和加州大學柏克萊分校。他把自己的經驗寫下來，書中還附上許多有用的參考資訊，使得這本 221 頁的小書成了實用手冊。他在自序中也這麼說，寫作動機的確是想寫一本工具書。

洪楨邦的《我在哈佛過暑假》先以緒論的方式介紹了「台灣遊學大觀」，然後分為「行前準備篇」、「課程篇」、「生活篇」、「遊樂篇」、「人際篇」，每一段中再分為幾個章節，涵蓋的內容很廣泛。

提起勇氣去上大學暑修課程

洪楨邦對遊學的看法與我前面講的大體相同，就是出國遊學不必侷限在上語言課程，應該有深入堂奧的勇氣去上大學暑修課程的正課。臺灣的大學暑修課多半是開給在上下兩學期修正課時被當掉的學生補修用的。我就見過有的家長直到畢業典禮當天，才知道寶貝孩子領不到畢業證書，因為有一科必修課還沒過關。家長急壞了，熱心的教務處同仁也忙著打電話打聽還有哪一所大學可能在暑假開這門課程的暑修課。只有手中玩弄著方帽子的大孩子，一臉無辜狀！

關於暑修課，洪楨邦不厭其煩地為讀者說明美國大學的制度。我認為這是《我在哈佛過暑假》最可貴的資訊。美國大學暑修班的專業課程，和學期中授課的課程一樣，包括上課時數、形式、內容，也給學分，當然也有期中期末考試。洪楨邦在哈佛大學的暑期班正式選修了生理學，還去旁聽解剖學。他說在課堂上，教授是用幻燈片或投影片講課，和臺灣的大學差不多。只是雖然是五、六十人的大班，上課的情形卻比臺灣熱鬧，學生會問問題及發表意見。

洪楨邦對美國大學生的上課態度感受最

多，他自己也有相當深刻的領悟。他說課堂上分發指派的作業報告，回去一定要認真做，再上課時才能在小組討論中有所收穫。我在大學任教，對這一點頗有同感，在此間大學接觸的無論是研究生或大學部學生，鮮有學生課前預習及課後複習的。所以，上個學期我本來想在一門兩學分的選修課中推行課堂討論，幾堂課下來還是不能運作，因為學生根本沒有預習，一問只有乾瞪眼，全班鴉雀無聲，這要怎麼「討論」呢？

提升語言程度

洪楨邦先後在哈佛和柏克萊上過語言課程，書中對學習英語的體會也值得參考。他說出國在英語系國家短期學英語，收穫最大的還是那些先前英語底子已經不錯的學生。換句話說，如果自己的英語程度原先就爛得可以，千萬別夢想自己去美國幾個禮拜，英語程度就會大幅提升。

書中特別鼓勵去美國遊學的青年人儘量選擇在學校餐廳用餐，洪楨邦說他雖然不喜歡美國食物，卻可以在餐廳享受「美妙的人際互動和語言訓練」。他計算給讀者看：一般密集式的暑期語言課程，上下午各有兩小時上課，一周二十小時，一個班級以十二人計算，每個學生在課堂一小時開口說話的時間不超過三分鐘，一星期大約開口一個小時。可是在學校餐廳用餐和同桌同學對話閒聊，洪楨邦估計一天三餐約有相當兩個半小時的語言課程份量，這還沒有算進周末時段用餐的開口說英語。他的觀察相當有趣，也有深意。

我誇讚這本書有寶貴的參考資料，因為作者以過來人的身份透露許多秘訣，希望以後有興趣的臺灣學生別再多花錢當冤大頭，他詳細表列幾個美國大學暑修課程的註冊報名費、學分費及食宿費，也列表比較臺灣市面遊學團的團費。相比之下，他鼓勵大家不要圖省事而報名遊學團，應該有勇氣單飛。

想單飛獨行，當然得有必要的資訊，書中



提供了好幾所外國大學的網站，洪楨邦也教導讀者如何從各大學的暑期課程一覽表(catalogue)中擷取資訊。他還告訴讀者可以從網路下載「南極星」軟體，這樣在美國大學的公用電腦上也可以讀寫中文。

異鄉生活經驗談

這本書也不盡是講選課上課而已，洪楨邦也透露不少在異鄉的生活經驗談。再以在學校餐廳用餐為例，他說與不同種族國籍文化背景的朋友交往，最好是順其自然，就是不必勉強自己刻意適應別人。這也是我在國外留學的體驗，大多數的西方人，如果接受了高等教育，多半能理解世界多元文化的意義，可以諒解和寬容「外國人」的特別禮俗與生活習慣。何況，一般人與人相處進退的禮法是大同小異的，放之四海皆準，不用特別擔心。

書中討論的異國適應問題很多，包括搭飛機，洪楨邦去柏克萊遊學的那一回就搭了八趟飛機，因為他還去日本玩了幾天。如果不能適應長途旅行，上下飛機幾次下來真會折騰死了。這也是為何我說「年輕真好」，年紀輕，體力撐得住、敢冒險，上了年紀無論在體力和心情上都保守了。

談到瞭解異國文化，這原是出國觀光或求學的另一層目的，洪楨邦顯然是個很能獨立很能適應異鄉生活的青年，他在美國去看了棒球賽、聽了音樂會、欣賞了放煙火，逛了中國城(Chinatown)，買了臺灣來的鰻魚和筍絲罐頭一解腸胃的鄉愁。當然，他也看了不少好萊塢電影(沒有中文字幕)。

我雖然讚揚《我在哈佛過暑假》的實用價值，但在閱讀本書時不禁幾次思索臺灣有多

少高中和大專青年能夠出國遊學呢？洪楨邦的單飛獨行模式雖然比遊學團省錢，還是需要一筆不小的開支，何況他在短短幾年中數度出國，多麼令人羨慕呀！

限制了臺灣青年出國遠遊的另一個因素是語言，洪楨邦在大學聯考和大一英文的分數都很高，他也有心學好英語，可是出國後還是免不了遇見語言的挫折。我接觸的大部份臺灣學生，英語聽讀寫的能力都很糟，更感慨的是他們並沒有學習英語的意願。我們的大學部課程中用中文教材的不少，進了研究所，老師和學校也沒有強調語言教育的重要性。談到出國留學遊學，豈不只有望洋興歎呢？

櫻花鉤吻鮭的臺灣青年

我曾經以「宛如櫻花鉤吻鮭的臺灣青年」來形容這一個世代的年輕人，櫻花鉤吻鮭原是迴游魚種，它的生命史包含了游進大海再回轉陸地溪河的過程，因此大多數的迴游魚種都是體型壯碩、肉厚油多，才能在陡峻的河床水流中逆水而上。當臺灣地殼變動，櫻花鉤吻鮭被陸封在山谷中，不再能游回大海，今天看見的櫻花鉤吻鮭退化的體型相當小，與其他的迴游魚種相去甚遠，同時也成了瀕臨滅絕的物種。這是給臺灣青年多大的警惕？我們被困在這座島嶼上，背一背考古題，自滿於「由你玩四年」的高等教育，暇時下載一兩幅東洋漫畫的桌布，這一代的生活何其貧乏。

我鼓勵讀了《我在哈佛過暑假》的讀者：如果你還年輕，還有衝勁，還有冒險求知的勇氣，想盡千方百計也要出國一趟——不是去觀光，而是去求學求知。加油！加油！